

Brusel 22. května 2018
(OR. en)

8954/18

DEVGEN 66
ACP 37
FIN 386
RELEX 406
ENER 145
CLIMA 81

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	22. května 2018
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	8550/18
Předmět:	Energetika a rozvoj - závěry Rady (22. května 2018)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o energetice a rozvoji, které Rada přijala na 3618. zasedání konaném dne 22. května 2018.

Energetika a rozvoj

Závěry Rady

1. EU a její členské státy v zájmu dosažení cílů udržitelného rozvoje a toho, aby nikdo nebyl opomíjen, usilují o uvolnění potenciálu odvětví energetiky nákladově efektivním sledováním tří propojených hlavních cílů v oblasti energetiky a rozvoje: 1) řešení nedostatečného přístupu k energii; 2) zvýšení energetické účinnosti a výroby energie z obnovitelných zdrojů; a 3) přispění ke globálnímu boji proti změně klimatu v souladu s Pařížskou dohodou a souvisejícími vnitrostátně stanovenými příspěvky předloženými stranami dohody¹.
2. Pro rozvojové partnerské země Rada připomíná, že EU a její členské státy řeší energetickou chudobu na všech úrovních tak, že přispívá k tomu, aby byl všeobecný přístup k energii dostupný, moderní, spolehlivý a udržitelný, s výrazným zaměřením na obnovitelnou energii, energetickou účinnost a řádnou správu energetických systémů. Rada konstatuje, že pro vymýcení chudoby je přístup k energii klíčový a že transformace energetiky je zásadní ke splnění Agendy 2030, včetně cílů udržitelného rozvoje. Rada vyzývá všechny zúčastněné subjekty, aby svou podporu, a to i prostřednictvím příslušných nástrojů sociální politiky, zaměřily zejména na chudé obyvatelstvo a zranitelné zeměpisné oblasti. Rada zdůrazňuje, že energetická chudoba a důsledky z ní vyplývající patří mezi primární příčiny nelegální migrace, neboť kvůli ní hledají lidé lepší živobytí jinde.

¹ Jak se uvádí v Evropském konsensu o rozvoji z roku 2017 (dokument 10108/17)

3. Rada vyzdvihuje potenciál meziodvětvových vazeb pro maximalizaci četných přínosů a synergií podporou udržitelné energie umožňující plnit cíle udržitelného rozvoje. Zvláštní pozornost by měla být věnována vazbám mezi energií a dalšími tématy, jako jsou kupříkladu vymýcení chudoby, rovnost žen a mužů, pracovní místa, udržitelný zemědělský růst, zabezpečení potravin, vzdělávání, zdraví, čistá voda a hygienická zařízení, mír a bezpečnost, uprchlictví a další případy vysídlení. V zájmu zvýšení účinnosti využívání zdrojů, zužitkování synergických účinků, zlepšení správy i větší meziodvětvové soudržnosti politik bude nezbytné řídit rizika kompromisních řešení, mimo jiné mezi udržitelnou energií, zabezpečením potravin a vody. Rada dále podtrhává význam prosazování politických iniciativ a podpory partnerským zemím při plánování, koordinaci a provádění integrovaného přístupu s cílem konkrétně řešit vazby mezi půdou, potravinami, vodou a energií.
4. Rada konstatuje, že je nezbytné začleňovat rovnost žen a mužů do všech opatření v oblasti rozvoje a energetiky, a připomíná závazky vyplývající z akčního plánu EU pro rovnost žen a mužů. Rada zejména vyzdvihuje význam zajištění rovného přístupu žen a mužů ke zdrojům energie a kontroly nad nimi. Rada zdůrazňuje nutnost další podpory posilování postavení žen, dívek a mladých lidí a jejich rovného zapojení do odvětví energetiky, mimo jiné prostřednictvím podnikání žen a jejich vzdělávání a odborné přípravy, jakož i zlepšení přístupu k finančním zdrojům.

5. Rada připomíná své závěry o energetice a rozvoji² a o provádění globální strategie EU³. Podpora Afriky a sousedství EU při jejich energetické transformaci směrem k dostupné, bezpečné a udržitelné energii je důležitou součástí vnějšího rozměru energetické unie EU. Podpora lepší soudržnosti politik v oblasti energetiky a klimatu – a to i koordinovanou diplomatickou činností EU v oblasti klimatu a energetiky – s cílem umožnit, aby energetická transformace probíhala v souladu s cíli Pařížské dohody, rovněž významně přispěje k odolnosti států a společnosti v partnerských zemích. EU je v souladu s globální strategií EU a Evropským konsensem o rozvoji připravena podporovat všechny rozvojové partnerské země v jejich transformačním úsilí, jež je nezbytné pro zvyšování odolnosti a stability. Rada znovu potvrzuje, že je důležité, aby byly v partnerských zemích plně dodržovány mezinárodní normy v oblasti ochrany životního prostředí a jaderné bezpečnosti, jak uvádí Evropský konsensus o rozvoji.
6. Rada dále zdůrazňuje, že transformace energetiky a ostatních odvětví ekonomiky jsou nerozlučně spjaté. Odvětví energetiky je hlavní hnací silou ekonomiky a jako takové v udržitelném rozvoji hraje ústřední úlohu.
7. Rada klade důraz na nutnost posilovat na regionální úrovni i na nižších úrovních spolupráci a kapacity v oblasti udržitelné energetiky a klimatu. Mimoto Rada podporuje úsilí o zvyšování nákladové efektivnosti odvětví energetiky, jež prospívá regionální integraci, obchodu i investicím. Sem patří například regionální střediska pro udržitelnou energii v rámci regionálních hospodářských společenství.

² 14839/16.

³ 6981/17.

8. Rada vítá pracovní dokument útvarů Komise s názvem „Empowering Development: Implementation of the new European Consensus on Development in energy cooperation“ („Posílení postavení rozvoje: provádění nového Evropského konsensu o rozvoji v oblasti energetické spolupráce“) ⁴. Rada zejména souhlasí, že následující tři faktory mají kritickou důležitost pro dosažení rozvojových cílů v oblasti energetiky: i) prosazování politické odpovědnosti a partnerství pro provádění; ii) zlepšení správy i reforem energetiky; a iii) oživení investic vhodnými politickými a regulačními rámci, a to i prostřednictvím inovativních finančních nástrojů. Rada též podtrhává význam podpory digitalizace energetiky, neboť se ukazuje, že digitální řešení výrazně napomáhají řešit rostoucí komplexnost energetických systémů. Rada také vybízí Komisi, aby v oblasti energetiky a udržitelného rozvoje zvýšila viditelnost opatření EU, dohled nad nimi, sdílení vědomostí a výměnu osvědčených postupů, a to i prostřednictvím spolupráce v oblasti vědy, technologií a inovací.
9. Rada kladně hodnotí rozhodnutí a závazky v oblasti energetiky a rozvoje přijaté na summitu Východního partnerství a na pátém summitu Africká unie–EU, které se konaly v listopadu roku 2017.
10. Rada dále vítá konkrétní opatření v oblasti energetiky a rozvoje, včetně pokroku dosaženého v rámci iniciativy EU4Energy a Africké iniciativy v oblasti energie z obnovitelných zdrojů. Rada uznává potenciál dalších partnerských iniciativ, jako je mezinárodní aliance pro sluneční energii.
11. Pro pořizování zboží, služeb nebo prací v průběhu různých fází projektů v oblasti energetiky a rozvoje Rada vybízí k využívání udržitelných veřejných zakázek za účelem dosažení vhodné rovnováhy mezi třemi pilíři udržitelného rozvoje – ekonomickým, sociálním a environmentálním.
12. Rada opětovně vyzdvihuje úlohu organizací občanské společnosti a místních orgánů jakožto rozhodujících partnerů pro splnění 7. cíle udržitelného rozvoje, a zejména coby partnerů umožňujících přístup k energii jak v městských, tak i venkovských oblastech.

⁴ 15866/17.

13. Rada v zájmu zvýšení investic podtrhává význam aktivace všech příslušných zúčastněných subjektů, včetně soukromého sektoru, a to zmírněním finančních rizik a uvolněním dodatečných zdrojů pro energii a rozvoj. V této souvislosti Rada oceňuje tématické iniciativy podporované kombinováním zdrojů a vítá návrh investičního okna pro udržitelnou energii a konektivitu v rámci Evropského fondu pro udržitelný rozvoj, který je součástí plánu vnějších investic. Tento nástroj představuje podporu pro investice a rozšířený přístup k financování, a to i v oblasti obnovitelné energie a energetické účinnosti. Přínosný je pro partnerské země i soukromý sektor v Africe a evropském sousedství a jeho cílem je účinné využití udržitelné energie jakožto motoru pro inkluzivní hospodářský růst a udržitelný rozvoj, čímž řeší konkrétní socioekonomické základní příčiny migrace.
14. Rada oceňuje úsilí Komise posílit rozvoj a finanční doplňkovost v operacích kombinování zdrojů EU, zejména v oblasti energetiky a rozvoje. Rada opětovně zdůrazňuje závazek EU a jejích členských států používat kombinování zdrojů v souladu se zásadami stanovenými v akčním programu z Addis Abeby o financování rozvoje⁵.
15. Rada připomíná, že EU a její členské státy budou rovněž prosazovat postupné ukončení dotací na fosilní paliva škodlivá pro životní prostředí a podporovat řešení, která jsou bezpečná a udržitelná, účinně využívají zdroje, nabízejí inteligentní řešení v oblasti klimatu a účinněji přispívají k vymýcení chudoby.
16. Rada vítá opatření pro urychlené provádění 7. cíle udržitelného rozvoje, včetně čistých řešení pro vaření a topení, překlenutí propastí v přístupu k elektřině a využití potenciálu decentralizovaných a místních řešení ohledně obnovitelné energie.

⁵ Výsledný dokument z třetí mezinárodní konference o financování rozvoje: akční program z Addis Abeby, bod 48 (15. července 2015)

17. Rada podtrhává význam globálních partnerství v oblasti energetiky a rozvoje zaměřených na posílení postavení zúčastněných subjektů na všech úrovních při realizaci holistických transformačních procesů. Vybízí proto členské státy a Komisi, aby zajistily účinnou spolupráci a koordinaci, včetně při přípravě 24. zasedání konference smluvních stran Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu a politického fóra na vysoké úrovni o udržitelném rozvoji v roce 2018.
-